

## Motor Comprehensive Risks – Takaful

This is a Takaful Motor Plan, incorporating Compulsory coverage of Third Party Liability Risks and optional 'own damage' risks coverage for the motor vehicle, issued by Seib Takaful, the Takaful Operator

(In accordance with the Traffic Law no. (19) of 2007 and Resolution of the Minister of Interior No. 6 of 2010 on the Issuance of the Executive Bylaw of the Traffic Law Promulgated by Decree-Law No. 19 of 2007 )

## وثيقة تأمين المركبات الشامل - تكافل

يتضمن هذا العقد التكافلي التأمين الإلزامي ضد الغير والتأمين الاختياري للمركبات الصادر عن سيب تكافل، مدير التكافل

(بموجب مرسوم بقانون رقم (19) لسنة 2007 بإصدار قانون المرور وقرار وزير الداخلية رقم (6) لسنة 2010 بإصدار اللائحة التنفيذية لقانون المرور الصادر بالمرسوم بقانون رقم (19) لسنة 2007)

Whereas the Plan-holder by a Proposal and Declaration which shall be the basis of this Plan and is deemed to be incorporated herein, has applied to **Seib Insurance and Reinsurance Company LLC** (hereinafter called "**Seib Takaful**") for the coverage specified in the Schedule attached hereto. The Plan, the Schedule hereto and any subsequent Endorsements thereon together with the Proposal and Declarations form one agreement.

Now this Plan witnesses that after the Plan-holder having paid or agreed to pay the Contribution, subject to the terms and conditions and exceptions contained herein or endorsed hereon (hereinafter collectively referred to as the "Terms of this Plan"), Seib Takaful shall compensate the Plan-holder in the manner and to the extent specified.

### Authorised Driver

The coverage extends in accordance with the Terms of this Plan to any person (who is duly licensed) authorized by the Plan-holder (hereinafter referred to as the Authorised Driver) whilst driving the Motor Vehicle declared under this Plan (hereinafter referred to as the 'Listed Motor Vehicle') provided that such Authorised Driver fulfils and complies with the Terms of this Plan and all applicable laws and regulations as though such Authorised Driver were the Plan-holder.

### Section One

#### Loss of or Damage to Listed Motor Vehicle

**Seib Takaful** shall compensate the Plan-holder for accidental loss of or damage to the Listed Motor Vehicle including, whilst thereon, such accessories originally fitted by the vehicle manufacturers and other additional accessories if specifically declared for coverage, directly caused by:

- collision, overturning;
- fire including from self-ignition, lighting or thunderbolt;
- burglary or theft or attempt thereat;
- act of any third party.

occurring during the **Period of Coverage** within the **Geographical Area** provided the Listed Motor Vehicle was being used within the **Limitations as to Use** as specified in the Schedule.

The obligation of **Seib Takaful** to compensate the Plan-holder for such loss or damage shall, subject to the provisions of the **Basis of Compensation, Exceptions to Section One** and **General Exceptions**, be discharged at the sole option of **Seib Takaful** by

- undertaking the repair of the assessed loss or damage
- or
- paying to the Plan-holder in cash the amount representing the

بما أن المؤمن عليه تقدم الى شركة سيب للتأمين وإعادة التأمين ذم م المشار إليها في هذا العقد باسم "سيب تكافل" يطلب وإقرار التأمين اللذين سيشكلان أساساً لهذا العقد وجزء لا يتجزأ منه لنيل عقد التأمين المبين في الجدول المرفق بهذه الوثيقة؛ ودفع أو قبل أن يدفع الاشتراك المطلوب منه لقاء هذا التأمين. فإن عقد التأمين وخطة التأمين وأية مصادقات لاحقة بهذا الخصوص فضلاً عن طلب وإقرار التأمين يشكّلون عقداً واحداً.

فقد أبرمت هذه الوثيقة بين سيب تكافل والمؤمن عليه مقابل خدمات التأمين ضمن الطريقة والمدى المحددين وذلك طبقاً للأحكام والشروط والاستثناءات الواردة بهذه الوثيقة أو الملحق بها والمعبر عنها جميعاً فيما بعد بعبارة "شروط الوثيقة".

### السائق المعتمد

يتمتع عقد التأمين بموجب شروط هذه الوثيقة ليغطي أي شخص حامل رخصة سوق سارية وموافق عليه من قبل المؤمن عليه والمشار إليه هنا باسم السائق المعتمد وذلك وهو يقود المركبة (المشار إليها هنا بالمركبة المؤمن عليها) شرط أن يلتزم هذا السائق المعتمد بشروط هذه الوثيقة والأنظمة والقوانين السارية كافة كما لو أنه كان المؤمن عليه نفسه.

### الفصل الأول

#### (الفقد أو التلف)

تلتزم سيب تكافل بتعويض المؤمن عليه عن الفقد أو التلف الذي يلحق بالمركبة المؤمن عليها بما فيها القطع المركبة من المصنع الأصلي والقطع الإضافية الأخرى إن تبين تحديداً للتأمين وذلك في الحالات المباشرة الآتية:

(أ) إذا نتج الفقد أو التلف عن تصادم أو انقلاب؛

(ب) إذا نتج الفقد أو التلف عن حريق بسبب الاشتعال الذاتي أو البرق أو الصاعقة؛

(ت) إذا نتج العقد أو التلف عن السطو أو السرقة أو محاولة القيام بذلك؛

(ث) إذا حدث الفقد أو التلف عن فعل متعمد صادر عن الغير.

وذلك خلال مدة التأمين وضمن المنطقة الجغرافية شرط أن تكون المركبة المؤمن عليها قد استخدمت ضمن حدود الاستعمال المبينة في الجدول.

وبموجب أحكام فقرة أساس التعويض والحالات المستثناة من الفصل الأول والاستثناءات العامة، تعفى سيب تكافل، وبمحض اختيارها، من تعويض المؤمن عليه عن أي فقدان أو ضرر وذلك عبر:

- القيام بإصلاح الأضرار أو التعويض عن الخسائر المقدّرة

أو

- الدفع للمؤمن عليه نقداً القيمة المقدّرة لمثل هذه الخسائر أو الأضرار .

assessed cost of such loss or damage.

#### Protection and Removal

If the Listed Motor Vehicle is immobilized by reason of an accidental loss or damage covered by the Plan, the Plan-holder shall avail Road Side Assistance from the Assistance Company stated in the Schedule and if no such Assistance Company is stated in the Schedule, **Seib Takaful** shall reimburse the reasonable cost of its retrieval/recovery, protection and removal to the nearest repair or safe custody location subject to the reimbursement by **Seib Takaful** not exceeding the amount of QAR 350.

#### Basis of Compensation

##### A. Total Loss

**Seib Takaful** at its sole option may declare the Listed Motor Vehicle as a Total Loss:

- (i) if the assessed total cost of its retrieval/recovery and repair of loss or damage exceeds 70% of its market value prevailing as at date of occurrence of the loss or damage, or
- (ii) if the Police Authorities certify that Listed Motor Vehicle has not been traced or recovered after 60 days of its theft,

and pay to the Plan-holder

- the Declared Value stated in the Schedule after deducting the amount representing depreciation (at the rate of 2% per month applied on the Declared Value subject to minimum deduction of 5% of the Declared Value and a maximum deduction of 20% per annum of the Declared Value) for the period (from the inception date of the Period of Coverage to the date of occurrence of the loss or damage)
- or
- the market value (determined by comparison to sale prices of vehicles of similar make, model and usage) of the Listed Motor Vehicle as at date of occurrence of the loss or damage,

whichever is less.

##### B. Repair

When **Seib Takaful** opts to repair, the maximum expense to be incurred by **Seib Takaful** shall be the actual reasonable assessed cost of repair of all damage admissible under the **Terms of this Plan** to be conducted at any of the workshops designated in the Schedule after deduction of the amount to be contributed by the Plan-holder on the scale stated in **Table (1)** for wear & tear / depreciation applying on the value of new parts replaced.

Provided that in respect of any Listed Motor Vehicle where a replacement part is not available, the liability of **Seib Takaful** shall be limited the amount being the last published price of such replacement part by the General Agent/ Authorised

#### الحماية والنقل

إذا أصبحت المركبة المؤمن عليها غير صالحة للاستعمال بسبب الحوادث العرضية أو الأضرار المؤمن ضدها بمقتضى هذه الوثيقة، فإن المؤمن عليه سيستفيد من خدمة الطرق المقدّمة من شركة خدمات الطرق المبيّنة في خطة التأمين، وفي حال غياب مثل هذه الشركة، فإن **سيب تكافل** تتحمّل التكاليف المعقولة اللازمة لاسترداد المركبة المؤمن عليها وحمايتها ونقلها إلى أقرب جهة إصلاح أو موقع آمن لقاء مبلغ لا يتخطى مبلغ 350 ريالاً.

#### أساس التعويض

##### أ- الخسارة الكلية

تقرر **سيب تكافل** بمحض اختيارها المركبة المؤمن عليها بحكم الخسارة الكلية في الحالات الآتية:

- (i) إذا ثبت أن تكاليف استردادها أو إصلاحها تزيد عن 70% من قيمتها السوقية قبل وقوع الحادث، أو
- (ii) إذا صرّحت الشرطة أنّها لم تجد أي أثر للمركبة المؤمن عليها أو لم يتم استردادها بعد 60 يوماً على سرقته،

وبالتالي تدفع للمؤمن عليه

- القيمة المعلنة المبيّنة في الجدول بعد خصم نسبة الاستهلاك (بمعدل 2% عن كل شهر من القيمة المعلنة وبحد أدنى 5% وبحد أقصى 20% عن كل سنة) وذلك من تاريخ التأمين إلى تاريخ وقوع الحادث؛

أو

- القيمة السوقية للمركبة المؤمن عليها (المحدّدة مقارنة بأسعار مبيع المركبات من الصنع والطراز والاستعمال عينه) بتاريخ وقوع الحادث،

أيهما أقل.

##### ب- الإصلاح

حين تقوم **سيب تكافل** بإصلاح المركبة المؤمن عليها، على مسؤوليتها يجب ألا تتعدّى القيمة المعقولة الفعلية لتصليح الضرر المسموح به ضمن شروط هذه الوثيقة وفي أي من جهات الإصلاح المعتمدة في الجدول وذلك بعد خصم القيمة التي يتحمّلها المؤمن عليه ضمن المقياس المحدّد في الجدول رقم (1) بالنسبة إلى الاستهلاك المطبّق على قيمة تركيب قطع جديدة.

وفي حال لم تتوفر قطعة غيار للمركبة المؤمن عليها، ستكون مسؤولية **سيب تكافل** محصورة بالقيمة المعلنة الأخيرة لقطعة الغيار تلك من قبل الوكيل أو الموزع المعتمد (في قطر آخر قيمة معلنة من قبل مصنّعي المركبة المؤمن عليها) ناقص الحد الأقصى من الخصم التجاري العربي (الذي يوفره الوكيل أو الموزع المعتمد)، بعد خصم القيمة التي تترتب على المؤمن عليه ضمن المقياس المحدّد في الجدول رقم (1) بالنسبة إلى الاستهلاك المطبّق على قيمة قطعة الغيار تلك. وفي ظل هذه الظروف، لن تترتب أية مسؤولية على المؤمن عليه للقيام أو إنهاء التصليحات أو ليدفع زيادة لإنتاج أو تصنيع قطعة الغيار تلك.

Distributor (in the State of Qatar last appointed by the Manufacturers of the Listed Motor Vehicle) less the maximum customary trade discount (made available by the such Agent/Distributor) after deduction of the amount to be contributed by the Plan-holder on the scale stated in **Table (1)** for wear & tear / depreciation applying on the value of such replacement part. **Seib Takaful** shall under such circumstances be under no obligation to undertake or complete the repairs or further pay for the production or fabrication of any such replacement part.

Every compensation payable by **Seib Takaful** shall exclude any sentimental or special value or value for vintage.

All salvage (including the whole Listed Motor Vehicle that is declared as a Total Loss) shall be for the benefit of **Seib Takaful** who at its sole option may deduct from the compensation payable the value of such salvage. The Plan-holder shall remain responsible for all salvage until **Seib Takaful** exercises its rights and takes physical possession of and title to such salvage and no compensation will be payable by **Seib Takaful** until the Plan-holder promptly assists in the handover to/ transfer of title of such salvage to **Seib Takaful** or to any other party determined by **Seib Takaful**.

Table (1)

Depreciation Rate applying on value of new replacement parts

Listed Motor Vehicle Age [ Determined by its 'year of manufacture' ( 'model' ) recorded in the Vehicle Licensing Book/Registration Card (Istimara) ]	Depreciation Rate %
(a) New Vehicle not older than 12 months from date of first registration as a new vehicle (the model year being the same year when purchased as new or the previous year)	0%
(b) For used Vehicle between one year and two years old	20%
(c) For used Vehicle between two and three years old.	30%
(d) For used Vehicle between three years and four years.	40%
(e) For used Vehicle of more than four years old.	50%

Compulsory Deductible

- A. The Plan-holder shall bear the first QAR 300 (Qatari Riyals Three Hundred) of each accident, should the Plan-holder or the Authorised Driver of the Listed Motor Vehicle driving at the time of the accident be less than 21 years of age.
- B. The Plan-holder shall bear 15% (fifteen percent) of the damages arising out of scratches or other damages on the Listed Motor Vehicle caused by an unknown party.

Exceptions applying to Section One

**Seib Takaful** shall not be liable to pay any compensation in respect

ستستثنى من أي تعويض تدفعه **تكاful** القيم العاطفية أو الخاصة أو قيم السيارات الكلاسيكية.

سيكون أي حطام (بما في ذلك كامل المركبة المؤمن عليها الواقعة بحكم الحسارة الكلية) من مصلحة **تكاful** التي وبمحض اختيارها قد تخضع من القيمة المدفوعة لمثل هذا الحطام . وسيبقى المؤمن عليه مسؤولاً عن أي حطام حتى تقوم سبب **تكاful** بواجباتها ويستحصل على مثل هذا الحطام . ولن تدفع سبب **تكاful** أي تعويض حتى يشارك المؤمن عليه فوراً في تسليم أو نقل مثل هذا الحطام إلى سبب **تكاful** أو أي طرف آخر يحدده ذلك الأخير.

جدول رقم (1)

نسب الاستهلاك على قيمة استبدال القطع الجديدة

النسبة	عمر المركبة المؤمن عليها - المحدد بسنة الصنع ("طراز") المسجلة في دفتر المركبة / بطاقة التسجيل (استمارة)
0%	(أ) المركبة الجديدة التي لا يزيد عمرها عن الـ 12 شهراً من تاريخ تسجيلها الأول كمركبة جديدة ويكون طرازها هو نفس السنة التي تم فيها البيع أو السنة السابقة لها تعفى قطعها من الاستهلاك
20%	(ب) المركبة التي عمرها من سنة إلى سنتين
30%	(ت) المركبة التي عمرها أكثر من سنتين وحتى ثلاث سنوات
40%	(ث) المركبة التي عمرها أكثر من ثلاث سنوات وحتى أربع سنوات
50%	(ج) المركبة التي عمرها أكثر من أربع سنوات

التحمل الإلزامي

- أ- يتحمل المؤمن عليه دفع مبلغ الثلاثمائة ريال الأولى من كل حادث إذا كان هذا الأخير أو السائق المعتمد للمركبة المؤمن عليها وقت الحادث أقل من 21 عاماً.
- ب- يتحمل المؤمن عليه دفع 15% من قيمة الأضرار الناجمة عن الخدوش أو أية أضرار أخرى لاحقة بالمركبة المؤمن عليها وقد سببها طرف ثالث غير معروف.

الحالات المستثناة من أحكام الفصل الأول

لا تكون سبب **تكاful** مسؤولة عن دفع أي تعويض عن الأمور الآتية:

- 1- الخسائر الناتجة عن حرمان المؤمن له من إستعمال المركبة المؤمن عليها أو نقصان قيمتها السوقية أو أي خسارة تبعية لاحقة بأي أضرار أو خسائر عرضية للمركبة المؤمنة.
- 2- الخسائر التبعية الناتجة عن أي استعمال واستهلاك.
- 3- الخسائر الناتجة عن العيب أو العطب أو الخلل أو الكسر الذي يصيب القطع أو الأجهزة الميكانيكية أو الكهربائية أو الإلكترونية، إلا إذا كان سبب ذلك الضرر المباشر الحريق أو الاصطدام أو الانقلاب أو تبعاً لسرقة المركبة المؤمن عليها كاملة.
- 4- الخسائر التي تلحق بالأغراض الخاصة أو أية مقتنيات أخرى أو ممتلكات أو بضائع

of any of the following:

1. Loss of use or loss of value or loss of market or any other consequential loss following any accidental loss of or damage to the Listed Motor Vehicle.
2. Loss due to wear and tear, depreciation, usage or any consequential loss.
3. Loss or damage due to material, mechanical, electrical or electronic breakdown, breakage, failure or fatigue unless directly caused by fire or overturning or following theft of the Listed Motor Vehicle.
4. Loss of or damage to personal effects or other contents within or other properties or goods on or lifted or carried by the Listed Motor Vehicle.
5. Loss of or damage to tyres, wheels, spares and external accessories (including wheel covers, antenna) unless such loss or damage is directly caused by fire, collision or overturning or following from theft of the whole Listed Motor Vehicle.
6. Theft from or of the whole Listed Motor Vehicle that was not left fully locked and secured.
7. Loss of or damage to the Listed Motor Vehicle:
  - a. directly or indirectly from impact of the vehicle's load with its structure or impact of the vehicle's parts with each other.
  - b. which occurs whilst the vehicle is in the possession or custody of persons for repair, service or maintenance.
  - c. as a result of its being driven outside the Road (being any carriageway to which the general public have right of access) unless otherwise stated in the Schedule.
  - d. occurring whilst towing any other vehicle and including following from impact by the vehicle being towed even if such towing was free of charge.
  - e. occurring whilst the Plan-holder or the Authorised Driver driving, is being chased by the Authority or is used for transporting fugitives or carrying smuggled or legally prohibited goods or objects or other illegal purposes.
8. Loss or damage following from Listed Motor Vehicle being used/ driven in a damaged or unroadworthy condition or before completion of the necessary repairs.
9. Loss of or damage to the Listed Motor Vehicles that are equipment or construction plant or machinery (including tippers or dump trucks) unless such loss or damage occurs from an accident whilst being driven on the Road.

## Section Two

### Third Party Liability Risks (Compulsory per law)

**Seib Takaful** certifies that the Listed Motor Vehicle described in the Schedule is covered by **Seib Takaful** for Third Party Risks in accordance with the Ministerial Decree No (6) of year 2010 and provisions of the Executive Memorandum of Traffic Law No. (19) of the year 2007.

#### Limits of Liability:

Unlimited and as per the judgment of the competent court, as per the provisions of Article (89) of the Executive bye law of Traffic Law No. (19) of the year 2007 **excluding**:

تتواجد على المركبة المؤمن عليها أو بداخلها أو وهي تجرها.

- 5- الخسائر التي تصيب الإطارات والعجلات الأساسية والإحتياطية والأكسسوارات الخارجية (بما فيها أغطية العجلات والهوائي)، إلا إذا كان سبب ذلك الضرر المباشر الحريق أم الاصطدام أو الانقلاب أو تبعا لسرقة المركبة المؤمن عليها كاملة.
- 6- سرقة المركبة المؤمن عليها أو أجزاء منها في حال عدم إغلاقها جيدا.
- 7- الخسائر أو الأضرار التي تلحق بالمركبة المؤمن عليها :
  - أ- بطريقة مباشرة أو غير مباشرة بسبب ارتطام حمولة المركبة بميكملها أو تصادم قطع المركبة ببعضها البعض.
  - ب- أثناء حيازتها من قبل الاشخاص الذين أودعت لديهم للتصليح أو الخدمة أو الصيانة.
  - ت- نتيجة قيادتها خارج الطريق وفقاً لتعريف الطريق بأنه كل سبيل مفتوح للسيير العام، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك في الجدول.
  - ث- نتيجة لقطرها لأية مركبة معطلة وكذلك الضرر الناتج عن ارتطام جسم المقطور بجسم المركبة حتى ولو كان القطر بدون أجر.
  - ج- نتيجة لحادث ارتكبه المؤمن عليه أو السائق المعتمد عند مطاردة السلطة لهما أو الحادث الذي يرتكبه أثناء نقلهما لأشخاص فارين من وجه السلطة أو نقلهما للبضائع المهزئة أو الممنوعة أو الأغراض غير الشرعية.
- 8- الخسائر أو الأضرار الحاصلة نتيجة قيادة المركبة المؤمن عليها أو استعمالها بحالة متضررة أو غير صالحة للسيير على الطريق أو قبل استكمال تصليحاتها اللازمة.
- 9- الخسائر أو الأضرار التي تلحق بالمركبة المؤمن عليها حينما تكون من الآليات أو القلابات أثناء عملها كآلة في المواقع المختلفة ، وتقتصر التغطية على الأضرار الناتجة عن سيرها على الطرق كمركبات.

## الفصل الثاني

### أخطار المسؤولية المدنية (التأمين الإلزامي ضد الغير بموجب القانون)

تشهد سيب تكافل بأن المركبات المؤمن عليها المذكورة أوصافها في الجدول مؤمنة لديها ضد أخطار المسؤولية المدنية (تجاه الغير) وفقاً لقرار وزير الداخلية رقم (6) لسنة 2010 وأحكام اللائحة التنفيذية لقانون المرور الصادر بالمرسوم رقم 19 لسنة 2007.

#### حدود المسؤولية :

غير محدودة وطبقاً لحكم المحكمة المختصة، وعملا بنص المادة (89) من قانون المرور الصادر بالمرسوم رقم (19) لسنة 2007، ولا يشمل هذا التأمين:

- الأضرار الجسمانية التي تلحق بمالك المركبة المؤمن عليها أو سائقها المعتمد أو ركاب المركبة من أفراد العائلة (الزوج والأهل والأولاد) أو بأي موظف لديهم.
- الخسائر أو الأضرار للممتلكات التي تخص أو يأتى عليها أو يحتفظ بها أو يديرها كل من المؤمن عليه أو السائق المعتمد للمركبة المؤمن عليها أو أفراد

- bodily injury to the Plan-holder or to the Authorised Driver of the Listed Motor Vehicle or to the members (the spouse, the parents and the children) of their families or to any person(s) in their employment
- loss or of damage to the properties belonging to, held in trust by, or in the custody of or control of the Plan-holder or the Authorised Driver of the Listed Motor Vehicle or the members (the spouse, the parents and the children) of their families or any person(s) in their employment

#### Right of recourse

**Seib Takaful** shall have the right of recourse against the Plan-holder for whatever amount paid by way of compensation to a third party in instances defined in Articles (100) & (101) in accordance with the Ministerial Decree No (6) of year 2010..

#### Legal and Defense Costs

**Seib Takaful** shall pay

- legal expenses and charges (except penalties and/or fines imposed on the Plan-holder or the Authorised Driver) awarded by the Court against the Plan-holder in respect of any Third Party Claim
- all defense costs and expenses incurred by the Plan-holder following prior consent (issued in writing to the Plan-holder) by **Seib Takaful**. **Seib Takaful** may at its sole option arrange for representation of the Plan-holder at any inquest or inquiry in respect of any Claim and undertake on its own cost to defend the Plan-holder in any Court of Law in respect of any event which may be the subject of compensation under this Section. At any time **Seib Takaful** may pay to the Plan-holder the full amount of **Seib Takaful's** liability and relinquish the conduct of any defense, settlement or proceedings and **Seib Takaful** shall not be liable for any further costs or expenses or any actual or alleged losses whatsoever incurred by the Plan-holder or (or other person on behalf of the Plan-holder) after **Seib Takaful** shall have relinquished such conduct.

#### Compulsory Deductible

The Plan-holder shall bear the first QAR 300 (Qatari Riyals Three Hundred) of each accident, should the Plan-holder or the Authorised Driver of the Listed Motor Vehicle driving at the time of the accident be less than 21 years of age.

#### General Exceptions Applying to Section One and Section Two

1. This Plan does not cover loss or damage to the Listed Motor Vehicle or Third Party Liability arising from the Listed Motor Vehicle in the following situations and **Seib Takaful** shall have the **right of recourse** against the Plan-holder for whatever amount has been paid by way of compensation to a Third Party in instances defined in Articles (100) & (101) in accordance with the Ministerial Decree No (6) of year 2010:
  - a. It is proved that the Plan was concluded on the basis of false representation made by the Plan-holder or that the Plan-

العائلة (الزوج والأهل والأولاد) أو أي موظف لديهم.

#### حق الرجوع:

يحق لسيب تكافل أن ترجع على المؤمن عليه بما تكون قد أدته من تعويض للغير في الحالات التي حددتها المادة (100) و (101) وفقاً لقرار وزير الداخلية رقم (6) لسنة 2010.

#### التكاليف القانونية والدفاعية

تلتزم سيب تكافل بدفع:

- النفقات والتكاليف القانونية (باستثناء العقوبات و/أو الغرامات المستحقة على المؤمن عليه أو السائق المعتمد) التي تمنحها المحكمة ضد المؤمن عليه في ما يتعلق بأية مطالبة تقدم بها الغير.
  - كل تكاليف ونفقات الدفاع التي يتكبدها المؤمن عليه بعد نيل موافقة سيب تكافل المسبقة والتي تسلم خطياً للمؤمن عليه. قد يدبر سيب تكافل وبملاء اختيارها لتمثيل المؤمن عليه في أي تحقيق بأية مطالبة وتتعهد على نفقتها الخاصة الدفاع عن المؤمن عليه لدى أية محكمة في ما يتعلق بأي حدث قد يكون موضوع تعويض ضمن هذا الفصل.
- في أي وقت، قد تدفع سيب تكافل للمؤمن عليه المبلغ الكامل المترتب عليها وتتخلى عن القيام بأي دفاع أو تسوية أو إجراءات. ولن يترتب على سيب تكافل دفع أية تكاليف أو نفقات إضافية أو أية خسائر فعلية أو مزعومة مهما كانت ويتكبدها المؤمن عليه (أو أي شخص نائب عنه) بعد أن تكون سيب تكافل قد تخلت عن القيام بهذا العمل.

#### التحمل الإلزامي:

يتحمل المؤمن عليه مبلغ 300 ريالاً (الثلاثمائة ريال الأولى) من كل حادث إذا كان المؤمن عليه أو السائق المعتمد للمركبة المؤمن عليها وقت الحادث أقل من 21 عاماً.

#### استثناءات عامة

#### تطبيقات على الفصل الأول والثاني

- 1- لا يغطي هذا التأمين الخسائر أو الأضرار الحاصلة للمركبة المؤمن عليها أو المسؤولية المدنية التي تنتج أو تنشأ عن الحوادث التي تقع من المركبة المؤمن عليها في الحالات الآتية، وسيحق لسيب تكافل أن ترجع على المؤمن عليه بما تكون قد أدته من تعويض للغير في الحالات التي حددتها المادة (100) و (101) وفقاً لقرار وزير الداخلية رقم (6) لسنة 2010:

- أ- إذا ثبت أن عقد التأمين قد أبرم على أساس بيان خاطئ قام به المؤمن عليه أو إخفاء هذا الأخير لوقائع مادية تؤثر على موافقة سيب تكافل بتغطية الأضرار أو تؤثر خلافاً لذلك على اشتراك أو شروط هذا العقد.
- ب- استخدام المركبة المؤمن عليها في غير الأغراض المحددة في فقرة حدود الاستعمال؛ أو نقل فيها حمولة زائدة عن الحمولة المسموح بها أو عدد ركاب في آن واحد زائد عن العدد المرخص به قانوناً أو قيادتها في السباقات أو تجارب

السرعة.

ت- إذا اعترف المؤمن عليه أو أي سائق معتمد أو ثبت عليه قيادته للمركبة المؤمن عليها تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو أية عقاقير مسكرة أخرى.

ث- إذا كان المؤمن عليه أو أي سائق معتمد يقود المركبة المؤمن عليها غير مرخص له أو لا يحمل رخصة سوق لقيادة مثل هذا النوع من المركبات أو كانت رخصة سوقه منتهية الصلاحية ولم يتم بتجديدها ضمن الفترة المحددة قانوناً أو كانت رخصة سوقه معلقة أو ملغاة أو مسحوبة منه من قبل المحكمة أو أية سلطة مختصة أخرى.

ج- إذا ثبت أن الحسائر أو الأضرار أو الوفاة أو الأضرار الجسمانية أو الأضرار اللاحقة بالمتلكات قد حصلوا نتيجة عمل قام به المؤمن عليه عمداً وعن سبق الإصرار والترصد.

ح- إذا ثبت أن الحادث قد وقع نتيجة تعديلات خطيرة لقوانين المرور أو لوائح التنفيذ أو قواعده المطبقة.

2- لا يغطي هذا التأمين الحسائر أو الأضرار الحاصلة للمركبة المؤمن عليها أو أخطار المسؤولية المدنية الناتجة عن الحوادث التي ترتكبها المركبة المؤمن عليها في الحالات التالية:

أ- الحوادث التي تقع خارج حدود المنطقة الجغرافية المبينة في هذا الجدول أو في المطارات أو المهابط أو في المساحات الأخرى التي يمنع على عامة الناس ولوجها.  
 ب- الحوادث التي تكون قد وقعت أو نشأت أو نتجت أو تعلقت بطريقة مباشرة أو غير مباشرة وبشكل قريب أو بعيد بما يلي:

i. الفيضانات أو الزوابع (بما فيها العواصف الرملية والمطرية أو ثوران البراكين أو الزلازل أو الهزات الأرضية)؛

ii. الحرب أو الغزو أو أعمال العدو الأجنبي أو الأعمال الحربية والعدائية سواء أعلنت الحرب أو لم تعلن؛

iii. الحرب الأهلية أو الاضرابات أو أعمال الشغب أو الاضرابات المدنية أو العصيان أو التمرد أو الثورة أو العصيان المسلح أو الانقلاب العسكري أو اغتصاب السلطة؛

iv. المصادرة أو التأميم؛

v. الأعمال التخريبية أو الإرهابية بما في ذلك أي عمل يقوم به شخص ما نيابة أو على علاقة بأية منظمة تكون نشاطاتها هادفة إلى إسقاط أية حكومة بالقوة بحكم القانون أو بحكم الأمر الواقع؛

vi. الإشعاعات الأيونية والتلوث من النشاط الإشعاعي الصادر من الوقود النووي أو من النفايات النووية الصادرة من احتراق ذلك الوقود؛

vii. الأسلحة أو الأجهزة الكيميائية أو البيولوجية أو النووية أو الذرية؛

viii. أية عمليات سرقة أو سطو أو نهب أو سلب متصلة بأي عمل مشار إليه في هذه الفقرة؛

ix. عمل أية سلطة تراقب أو تمنع أو تكبح أو بأية طريقة كانت أية حادثة مشار إليها في هذه الفقرة؛

بغض النظر عما إذا كانت أسباب أخرى قد ساهمت في تقديم

holder concealed material facts which affect the Seib Takaful's acceptance to cover the risks or otherwise affects the Contribution or the **Terms of this Plan**.

b. The Listed Motor Vehicle being used for purposes other than in accordance with the **Limitations as to Use**; the Listed Motor Vehicle is used for carriage of loads more than its registered laden weight or in carriage at any one time of passengers greater than the number for which it is licensed or for racing or speed trials.

c. The Plan-holder or any Authorised Driver driving the Listed Motor Vehicle admits to or is proved to being under the influence of alcohol, drugs or other intoxicants.

d. The Plan-holder or any Authorised Driver driving the Listed Motor Vehicle is not licensed or does not hold a license to drive such type/ class of vehicle or whose license is expired and has not been renewed within the period specified under law or whose license is suspended or cancelled or withdrawn by a court or any competent authority.

e. It is proved that loss or damage or death or bodily injury or damages to property have arisen out an act which has been committed by the Plan-holder willfully and with premeditation.

f. It is proved that the accident occurred as a result of gross violation of Traffic Laws or its Executive Regulations or implementing rules.

2. This Plan does not cover loss or damage to the Listed Motor Vehicle or Third Party Liability arising from the Listed Motor Vehicle

a. occurring outside the **Geographical Area** specified in the Plan.

b. occurring directly or indirectly proximately or remotely occasioned by, contributed to by or traceable to or arising out of or in connection with

i. flood, storm (including sandstorms, hail, volcanic eruption, earthquake or other convulsions of nature;

ii. war, invasion, act of foreign enemies, hostilities or warlike operations, whether war be declared or not;

iii. civil war, strikes, riots, civil commotion, mutiny, rebellion, revolution, insurrection, military or usurped power;

iv. confiscation or nationalization or requisition;

v. sabotage or terrorism including any act of any person acting on behalf or in connection with any organization with activity directed towards the overthrow by force of any Government de jure or de facto;

vi. ionizing radiation, contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel;

vii. chemical, biological or nuclear or atomic devices or weapons;

viii. theft, burglary, looting or pillage in connection with any act referred to in this Clause

ix. the act of any authority in controlling, preventing, suppressing, containing or in any other way dealing with any occurrence referred to in this Clause

irrespective of whether other causes have contributed to the Claim under the Plan.

3. Any Claim under this Plan shall be inadmissible and denied if lodged after three years from the date of the occurrence giving rise to the Claim.

### General Conditions Applying to Section One and Section Two

#### Limitations as to Use

1. For the purpose of which the Listed Motor Vehicle is licensed for in its Licensing Book/ Registration and as stated in the Schedule.
2. Every notice or communication to be given or made under this Plan shall be delivered to **Seib Takaful** in writing.
3. The Plan-holder shall take all reasonable steps to safeguard the Listed Motor Vehicle from loss or damage and to maintain it in a roadworthy condition. The Plan-holder shall permit **Seib Takaful** at all times the right of free and full access to examine the Listed Motor Vehicle. In the event of any accident or breakdown such vehicle shall not be left unattended without proper precautions being taken to prevent further loss or damage and the Listed Motor Vehicle shall not be used/ driven before the necessary repairs are effected.
4. The Plan-holder shall remain throughout the validity of this Plan the sole and absolute owner of the Listed Motor Vehicle and shall not make any agreement to let out the Listed Vehicle or enter into any agreement restricting absolute control and possession without written notice to and agreement thereof by **Seib Takaful**.
5. In the event of any occurrence which may give rise to a Claim under this Plan, the Plan-holder shall give immediate written notice to the concerned Authorities (including the Police in the event of theft or other criminal act) and to **Seib Takaful** with all relevant information. The Plan-holder shall on receipt of any claim or warning or notice or summons or when in the knowledge of any impending prosecution or investigation into any accident, immediately forward or notify in writing the same to **Seib Takaful**.
6. No admission offer promise or payment shall be made by or on behalf of the Plan-holder without the written consent of **Seib Takaful** which shall be entitled, if it so desires, to take over and conduct in the name of the Plan-holder the defense or settlement of any claims and the Plan-holder shall give all such information and assistance as **Seib Takaful** may require.
7. Cancellation of the Plan:
  - (a) The coverage by **Section One** (Loss of or Damage to Listed Motor Vehicle) of the Plan can be cancelled by **Seib Takaful** or the Plan-holder by written notice by registered mail or email to the agreed or last known address issued thirty days prior to the date set for cancellation. The Contribution due for the short period the insurance by Section One was in force shall be retained by **Seib Takaful** and the balance shall be

المطالبة بموجب هذا العقد.

- 3- لن تقبل أية مطالبة بموجب هذا العقد وسترفض إن قَدّمت بعد مرور ثلاث سنوات من تاريخ وقوع الحادث الذي أدى إلى تقديم المطالبة المعنية.

#### الشروط العامة

#### تطّبق على الفصل الأول والثاني

#### حدود الاستعمال

1. لا تستخدم المركبة المؤمن عليها إلا للغاية المسجلة في دفتر المركبة المؤمن عليها/بطاقة التسجيل وكما هو مبين في الجدول.
2. كل إخطار أو إعلان يتعين إرساله وفقاً لهذه الوثيقة يجب أن يوجّه خطياً إلى سيب تكافل.
3. يجب على المؤمن عليه أن يتخذ جميع الاحتياطات المعقولة لحماية المركبة المؤمن عليها من الخسائر أو الأضرار والمحافظة عليها في حالة صالحة للاستعمال. ويسمح المؤمن عليه لسبب تكافل وفي أي وقت أن يقوم بمعاينة المركبة المؤمن عليها أو أي جزء منها؛ وفي حالة وقوع حادث أو عطب للمركبة المؤمن عليها يتعين ألا تترك المركبة المؤمن عليها دون حراسة ودون اتخاذ الاحتياطات اللازمة لمنع زيادة الأضرار. ولن يتم استخدام/ قيادة المركبة المؤمن عليها قبل استكمال التصليحات اللازمة.
4. يجب على المؤمن عليه أن يظل المالك الوحيد والمطلق للمركبة المؤمن عليها طوال سريان هذا العقد ويتعين عليه أن لا يبرم أي اتفاق عن تأجيرها للغير وأن لا يوقع على أي عقد من شأنه أن يقيد مطلق ملكيته وحيازته للمركبة المؤمن عليها دون أن يرسل سلفاً إشعاراً خطياً بذلك وينال بعدها موافقة سيب تكافل.
5. في حالة وقوع حادث قد ترتب عليه مطالبة وفقاً لهذه الوثيقة يجب على المؤمن عليه فور وقوع الحادث أن يخاطر خطياً السلطات الرسمية المختصة (بما فيها الشرطة في حال وقوع سرقة أو أي عمل إجرامي آخر) و سيب تكافل المؤمن لديه مع اعطائه جميع البيانات الخاصة به. ويجب على المؤمن عليه تسليم سيب تكافل فوراً كل مطالبة أو إنذار أو أوراق قضائية وذلك بمجرد تسلمه إياها. كما يجب على المؤمن عليه إخطار سيب تكافل فوراً وخطياً بمجرد علمه بقيام دعوى أو تحقيق أو تحريات خاصة بالحادث المذكور.
6. لا يجوز للمؤمن عليه ولا لمن ينوب عنه تقديم أي إقرار بالمسؤولية أو عرض أو وعد بدفع أي مبلغ بدون موافقة سيب تكافل الخطية. وبحق لسبب تكافل، وإذا رأت ذلك، أن تتولى الدفاع وتسوّي أية مطالبات باسم المؤمن عليه. وعلى هذا الأخير أن يقدم إلى سيب تكافل ما قد تطلبه من المعلومات والبيانات والمساعدة اللازمة.
7. إلغاء الوثيقة:

- أ- يحق لسبب تكافل أو المؤمن عليه أن يفسخ أحكام الفصل الأول (الخسائر أو الأضرار للمركبة المؤمن عليها) بموجب إشعار خطي يرسل عبر بريد مسجل أو بريد إلكتروني إلى الشخص المتفق عليه أو على آخر عنوان معروف له قبل ثلاثين يوماً من التاريخ المحدد للفسخ. وفي هذه الحالة، تحتفظ سيب تكافل بالاشتراك

returned to the Plan-holder provided there was no Claim made by the Plan-holder in respect of the Listed Motor Vehicle.

(b) The coverage by **Section Two** (Third Party Liability Risks) cannot be cancelled unless the Plan-holder submits proof of:

- cancellation of the registration of the Listed Motor Vehicle by the Traffic Authority OR
- insurance of the Listed Motor Vehicle with another licensed Insurer

and **Seib Takaful** shall pay to the Plan-holder the proportion of the Contribution for the balance period from the date of cancellation.

8. If at the time when any Claim arises under this Plan there be any other insurance or plan covering the same loss damage or liability, **Seib Takaful** shall not be liable to pay or contribute more than its rateable proportion of any such loss or damage or liability.

9. The due observance and fulfillment of the **Terms of this Plan** in so far as they relate to anything to be done or not to be done by the Plan-holder and the truth of all statements and declaration expressed by the Plan-holder in the Proposal shall be conditions precedent to any liability of **Seib Takaful** to make any payment under the Plan.

#### 10. TAKAFUL CONDITIONS

It is noted and agreed by the Plan-holder that:

- all Contributions paid to **Seib Takaful** under this Plan are agreed paid as 'Tabarru' into the Takaful Fund and the Plan-holder is a member and beneficiary of the fund during the Period of Cover of this Plan.
- all Plan-holders authorize **Seib Takaful** as 'Wakil' for management of the Takaful Fund for agreed 'Wakala fees' that shall be deducted from the Contributions received.
- **Seib Takaful** is authorized to manage the 'investment account' of all Plan-holders as 'Mudharib'.
- this Plan is subject to 'Seib Takaful Terms of Business' issued to the Plan-holder.

11. This Plan and any dispute arising shall be subject to the exclusive legal jurisdiction of the courts of the State of Qatar and not contrary to the provisions of Islamic Shariah.

**N.B: This Plan was issued in Arabic and English. The Arabic wording shall prevail in case of any difference between the language versions.**

المدفوع للفترة القصيرة التي كان فيها الفصل الأول ساري المفعول ويعاد المبلغ المتبقي إلى المؤمن عليه وذلك بشرط ألا تكون هناك أية مطالبة نشأت في فترة سريان الوثيقة.

ب- لا يجوز للمؤمن عليه فسخ أحكام الفصل الثاني (أخطار المسؤولية المدنية) ما لم يقدم دليلاً على ما يلي:

- إلغاء تسجيل المركبة المؤمن عليها من قبل هيئة المرور أو
- تأمين المركبة المؤمن عليها من قبل شركة تأمين مسجلة أخرى

وعندها ستدفع سيب تكافل إلى المؤمن عليه باقي الاشتراك المستحق عن

الفترة المتبقية من تاريخ الفسخ.

8. عند تقديم أية مطالبة بموجب هذه الوثيقة، وإذا كان هناك تأمين آخر يغطي التلف أو الأضرار موضوع المطالبة، فلا تلتزم سيب تكافل إلا بدفع النسبة التخمينية قيمة تلك المطالبة.

9. إن مراعاة شروط هذه الوثيقة وتطبيقها بقدر ما هي مرتبطة بما على المؤمن عليه فعله أم لا، وحقيقة البيانات كافة والإعلان الذي يصريح به المؤمن عليه في الاقتراح، ستكونان من الشروط الأساسية لسيب تكافل قبل أن تسأل دفع أي مبلغ بموجب هذه الوثيقة.

10. شروط التكافل

يبي و يوافق المؤمن عليه على أن:

- يعتبر إشراك التكافل المدفوع لسيب تكافل بمثابة "تبرع" لصندوق التكافل و أن المؤمن عليه هو عضو في الصندوق ومستفيد منه خلال مدة التغطية.
- يعين جميع المؤمن عليهم سيب تكافل وكيلاً لإدارة صندوق التكافل مقابل "رسوم الوكالة" المتفق عليها سابقاً المخصصة من مجموع الإشتراكات المحصلة.
- يحق لسيب تكافل إدارة "حساب الإستثمار" لجميع المؤمن عليهم كمضارب
- وثيقة التأمين هذه قابلة لشروط الاعمال الخاصة بسيب تكافل.

11. تختص محاكم دولة قطر بالفصل في أية منازعات تنشأ عن هذه الوثيقة، وبما لا يخالف أحكام الشريعة الإسلامية.

ملاحظة: تحررت هذه الوثيقة باللغتين العربية والانجليزية. تسود الصياغة العربية في حال وجود أي اختلاف بين الصيغ اللغوية.